



City of Marlborough Office of the Mayor

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
MAYOR

Nathan R. Boudreau
EXECUTIVE AIDE

Patricia Bernard
EXECUTIVE SECRETARY

Marlborough COVID-19 City Updates **May 19, 2020**

City Scholarship Deadline Extended

The City Scholarship Committee has extended the deadline to submit City Scholarship Applications to **Friday, June 12, 2020**. Applications may be mailed to the City Scholarship Committee, 140 Main Street, 2nd Floor City Hall, Marlborough, MA 01752, or left in the drop box located on the steps in front of City Hall or at the rear entrance to City Hall on Weed Street.

To access the application, please visit <https://bit.ly/marlboroughscholarship>.

Massachusetts Four-Stage Reopening Plan

Yesterday, the Baker-Polito Administration released a four-stage comprehensive plan to safely reopen the Massachusetts economy, get people back to work, and ease social restrictions while minimizing the health impacts of COVID-19.

Phase 1: Start

The first phase will have limited industries that are more naturally set up to have little face to face interaction resuming operations with severe restrictions.

Phase 2: Cautious

The second phase will include more industries with more face to face interactions resuming operations with restrictions and capacity limits.

Phase 3: Vigilant

In phase three, the state can allow for loosening of some of the restrictions from some of the earlier phases if public health data continues to show that COVID-19 cases are declining.

Phase 4: New Normal

The final phase is what Baker calls the "New Normal," which will not happen until a vaccine or therapy has been developed to effectively treat COVID-19.

To learn more about this plan and other reopening protocols, please visit www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts.



Ciudad de Marlborough

Oficina del alcalde

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
ALCALDE

Nathan R. Boudreau
ASISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETARIA EXECUTIVA

Actualización sobre COVID-19 de la ciudad de Marlborough **19 de mayo de 2020**

Se amplía el plazo de las becas de la ciudad

El comité de becas de la ciudad ha extendido el plazo para presentar las solicitudes para las becas de la ciudad al **viernes 12 de junio de 2020**. Las solicitudes pueden ser enviadas por correo postal al comité de becas de la ciudad, 140 Main Street, 2nd Floor City Hall, Marlborough, MA 01752, o pueden ser dejadas en la caja ubicada en los escalones en la parte de delante de la alcaldía, o en la entrada trasera de la alcaldía en Weed Street.

Por favor vaya a <https://bit.ly/marlboroughscholarship> para tener acceso a la solicitud.

Plan de reapertura en cuatro fases de Massachusetts

Ayer la administración Baker-Polito anunció un plan comprensivo de cuatro fases para reabrir, con seguridad, la economía de Massachusetts, hacer que la gente vuelva a trabajar, y aliviar las restricciones sociales mientras minimizando el impacto de salud del COVID-19. Cada fase durará un mínimo de tres semanas y puede ser que dure más tiempo antes de pasar a la próxima fase. Si la tendencia de los datos de la salud pública es negativa, ciertas industrias, regiones y/o el estado en su totalidad tal vez deba volver a una fase anterior.

1ra fase: Comienzo (Start)

En la primera fase habrá un número limitado de industrias que reanudarán sus operaciones con restricciones severas, aquellas que están por su naturaleza más preparadas para tener poco contacto de persona a persona.

2da fase: Cautela (Cautious)

En la segunda fase habrá más industrias que reanudarán sus operaciones con restricciones y límite de capacidad, que tienen más contacto de persona a persona.

3ra fase: Vigilancia (Vigilant)

En la tercera fase el estado puede permitir el alivio de algunas restricciones de algunas de las fases anteriores si los datos de la salud pública continúa demostrando que los casos de están disminuyendo.

4ta fase: Nueva normalidad (New Normal)

La última fase es la que Baker llama "Nueva normalidad" que no ocurrirá hasta que se haya desarrollado una vacuna o tratamiento para tratar eficazmente al COVID-19.



Cidade de Marlborough

Escritório do Prefeito

Arthur G. Vigeant
PREFEITO

Nathan R. Boudreau
SISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
CRETÁRIA EXECUTIVA

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Atualizações da Cidade de Marlborough sobre COVID-19 **19 de Maio de 2020**

Prazo do Fundo de Bolsas de Estudo da Cidade

O Comitê de Bolsas de Estudo da Cidade prorrogou o prazo para enviar as inscrições para as Bolsas da Cidade até **sexta-feira, 12 de junho de 2020**. As inscrições podem ser enviadas para o Comitê de Bolsas da Cidade, 140 Main Street, 2º andar da Prefeitura, Marlborough, MA 01752, ou deixadas na caixa de correspondências localizada nos degraus em frente à prefeitura ou na entrada de trás da prefeitura na Rua Weed.

Para acessar a aplicação, visite <https://bit.ly/marlboroughscholarship>.

Plano de Reabertura em Quatro-Estágios de Massachusetts

Hoje, o Governo Baker-Polito lançou um plano abrangente de quatro estágios para reabrir com segurança a economia de Massachusetts, levar as pessoas de volta ao trabalho e aliviar as restrições sociais, minimizando os impactos à saúde do COVID-19. Cada fase durará no mínimo três semanas e poderá durar mais tempo antes de passar para a próxima fase. Se as tendências de dados de saúde pública forem negativas, indústrias, regiões e / ou toda a Comunidade podem precisar retornar a uma fase anterior.

Fase 1: Começo

A primeira fase terá setores limitados, configurados de maneira mais natural, com pouca interação face a face, retomando as operações com restrições severas.

Fase 2: Cuidado

A segunda fase incluirá mais setores com mais interações face a face, retomando as operações com restrições e limites de capacidade.

Fase 3: Vigilante

Na fase três, o estado pode permitir o abrandamento de algumas das restrições de algumas das fases anteriores, se os dados de saúde pública continuarem mostrando que os casos de COVID-19 estão em declínio.

Fase 4: Novo Normal

A fase final é o que Baker chama de "Novo Normal", que não acontecerá até que uma vacina ou terapia seja desenvolvida para tratar efetivamente o COVID-19.

Para saber mais sobre este plano e outros protocolos de reabertura, visite www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts.